



n é b i h
Termőföldtől az asztalig

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
Tel: 06/1/309-1000 Fax: 06/1/246-2960
E-mail: nti@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

ÜGYINTÉZŐ: Lázár Nelli
HATÁROZATSZÁM: 04.2/3002-1/2012.
OLDALAK SZÁMA: 6
**MELLÉKLET: *Forgalomba hozatali és
felhasználási engedélyokirat***

**TÁRGY: Belvedere Forte gyomirtó
permetezőszer forgalomba hozatali és
felhasználási engedélyének kiadása**

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Makhteshim Agan Hungary Zrt.** (1037 Budapest, Montevideo u. 6.) ügyfélnek a **Belvedere Forte gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Belvedere Forte gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét a benyújtott dokumentációk értékelése alapján az alábbiak szerint adja ki:

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- | | |
|---|---|
| 1.1. engedélyokirat száma: | 04.2/3002-1/2012. |
| 1.2. növényvédő szer neve: | Belvedere Forte |
| 1.3. engedélyokirat érvényessége: | 2017.02.28. |
| 1.4. engedélyokirat tulajdonosa: | Makhteshim Agan Hungary Zrt.
1037 Budapest, Montevideo u. 6. |
| 1.5. engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: | - |

2. A növényvédő szer adatai:

- | | |
|---|--|
| 2.1. növényvédő szer gyártója: | Feinchemie Schwebda GmbH
Edmund Rumpler Strasse 6
D- 51149 Köln, Németország |
| 2.1.1. hatóanyag gyártója (etofumezát): | Feinchemie Schwebda GmbH
Edmund Rumpler Strasse 6
D- 51149 Köln, Németország |
| 2.1.2 hatóanyag gyártója (dezmedifám): | Synthesia a.s.
Pardubice č.p.103
532 17 Pardubice – Semtin, Csehország |

- 2.1.3 *hatóanyag gyártója (fenmedifám):* Feinchemie Schwebda GmbH
Edmund Rumpler Strasse 6
D- 51149 Köln, Németország
- 2.2. *növényvédő szer rendeltetése:* **gyomirtószer**
- 2.3. *növényvédő szer formulációja:* szuszpo-emulzió (SE)
- 2.4. *növényvédő szer összetétele:* Makhteshim Belvedere Forte Annex III dokumentáció
- 2.4.1. *hatóanyag* *ISO név* **etofumezát**
CAS szám 26225-79-6
IUPAC név (\pm) -2-etoxi-2,3-dihidro-3,3-dimetilbenzofurán-5-
ilmetánszulfonát
tiszta hatóanyag részaránya **200 g/l**
technikai hatóanyag specifikációja FCS Annex II dokumentáció
- 2.4.2. *hatóanyag* *ISO név* **dezmedifám**
CAS szám 13684-56-5
IUPAC név etil-3'-fenilkarbamoil-oxifenilkarbamát
tiszta hatóanyag részaránya **100 g/l**
technikai hatóanyag specifikációja Makhteshim Annex II dokumentáció
- 2.4.3. *hatóanyag* *ISO név* **fenmedifám**
CAS szám 13684-63-4
IUPAC név metil-3-(metilkarbamoiloxi)karbanilát
tiszta hatóanyag részaránya **100 g/l**
technikai hatóanyag specifikációja FCS Annex II dokumentáció

3. Az előírt minőségi követelmények:

3.1. hatóanyag tartalom

3.1.1. **etofumezát (HPLC/UV) $18,5 \pm 1,1$ %(m/m)**

3.1.2. **dezmedifám (HPLC/UV) $9,3 \pm 0,6$ %(m/m)**

3.1.3. **fenmedifám (HPLC/UV) $9,3 \pm 0,6$ %(m/m)**

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell feleljen az „SE” formuláció FAO követelményeinek

Megjelenés: törtfehér színű, olajos szagú, homogén folyékony anyag

Relatív sűrűség (20°C): 1,08

pH (1%-os oldat): 4,0

Viszkozitás (40°C, 12 rpm): 1175 mPa.s

Felületi feszültség (1%-os oldat 25°C): 37,2 mN/m

Tájékoztató jellegű adatok:

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések <u>maximális</u> száma	Két kezelés közt eltelt <u>minimális</u> időtartam	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Az utolsó kezelés fenosztádiuma
cukorrépa, takarmányrépa	magról kelő kétszikű gyomnövények	3	10 nap	1,0	200-300	4 valódi leveles állapot

Előírt növényvédelmi technológia:

Cukorrépában és takarmányrépában a készítményt posztemergensen kell kijuttatni, osztott kezelések formájában, a magról kelő kétszikű gyomfajok érzékeny fenológiai állapotához igazítva.

Az első kezelést a magról kelő kétszikű gyomnövények szik-2 valódi leveles állapotában kell elvégezni 1,0 l/ha dózissal, a második kezelést ezt követően 10-12 nap múlva 1,0 l/ha dózissal. Amennyiben a gyomosodás ezt szükségessé teszi a második kezelést követő 10-12 nap múlva kerülhet sor a harmadik kezelésre 1,0 l/ha szerfelhasználással.

A készítmény egyszikű gyomnövények ellen nem hatékony, ezért ezek ellen preemergens alapkezelésben kell részesíteni a cukorrépát.

Erős napsütésben, 25°C fok feletti hőmérsékleten tilos kezelni a készítménnyel a cukorrépát, ilyenkor a permetezést a hűvösebb, esti órákban kell elvégezni!

Növényi kórokozók, állati kártevők által legyengített, vagy egyéb más okból legyengült cukorrépát tilos a készítménnyel kezelni!

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

5. A növényvédő szer emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:

5.1. veszélyjelek, osztályozás, R-, S-, és különleges S-mondatok

Veszélyjel:



környezeti veszély

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):

>2000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

közepesen veszélyes

Méhveszélyesség:

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség toxicitás alapján:*

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján:*

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

* Címkén nem feltüntetendő adat

R-mondatok:

R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

S-mondatok:

S 2 Gyermek kezebe nem kerülhet

S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad

S 57 A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni

különleges S-mondatok:

SP 1 A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket!

(A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)

SPe 3 A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

5.2. várakozási idők

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő
cukorrépa, takarmányrépa	előírt technológia szerinti felhasználás esetén nem szükséges

5.3. munkaegészségügyi óvórendszabályok:**5.3.1. egyéni védőfelszerelés**

5.3.1.1. *előkészítőknek* előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

5.3.1.2. *kijuttatóknak* előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. *elsősegélynyújtás, terápia:* Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. *Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

5.3.3. *ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

5.4. egyéb környezetvédelmi előírások:

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

(219/2004 (VII.21.) és a 123/1997. (VII.18.) Korm. Rend. alapján)

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. a kiszerelés térfogata/tömege: 1 l, 5 l

6.2. a csomagolószer anyaga: HDPE/EVOH (1 l flakon) , PE/PA COEX (5 l kanna)

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban **3 év**.

8. Forgalmazási kategória

I.

A növényvédő szer csak az engedélyokirat rendelkezéseit tartalmazó, jóváhagyott címkeszöveg alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba.

Az engedélyezési eljárás díja 2.500.000 Ft, amelyet az ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a Fővárosi Törvényszéktől a határozatot hozó Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (továbbiakban NÉBIH) elleni kereset indításával.

A keresetlevelet (3 példányban) a NÉBIH -nél a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2012. június 15.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából:

Jordán László
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(143/2012.)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960

E-mail: nti@nebih.gov.hu

www.nebih.gov.hu

3.

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. engedélyokirat száma:** 04.2/3002-1/2012.
- 1.2. növényvédő szer neve:** Belvedere Forte
- 1.3. engedélyokirat érvényessége:** 2017.02.28.
- 1.4. engedélyokirat tulajdonosa:** Makhteshim Agan Hungary Zrt.
1037 Budapest, Montevideo u. 6.
- 1.5. engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** -

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. növényvédő szer gyártója:** Feinchemie Schwebda GmbH
Edmund Rumpler Strasse 6
D- 51149 Köln, Németország
- 2.1.1. hatóanyag gyártója (etofumezát):** Feinchemie Schwebda GmbH
Edmund Rumpler Strasse 6
D- 51149 Köln, Németország
- 2.1.2 hatóanyag gyártója (dezmedifám):** Synthesia a.s.
Pardubice č.p.103
532 17 Pardubice – Semtin, Csehország
- 2.1.3 hatóanyag gyártója (fenmedifám):** Feinchemie Schwebda GmbH
Edmund Rumpler Strasse 6
D- 51149 Köln, Németország
- 2.2. növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtószer
- 2.3. növényvédő szer formulációja:** szuszpo-emulzió (SE)
- 2.4. növényvédő szer összetétele:** Makhteshim Belvedere Forte Annex III dokumentáció
- 2.4.1. hatóanyag** ISO név **etofumezát**
CAS szám 26225-79-6

IUPAC név *(±)-2-etoxi-2,3-dihidro-3,3-dimetilbenzofurán-5-ilmétánszulfonát*

tiszta hatóanyag részaránya **200 g/l**

technikai hatóanyag specifikációja FCS Annex II dokumentáció

2.4.2. hatóanyag

ISO név **dezmedifám**

CAS szám 13684-56-5

IUPAC név *etil-3'-fenilkarbamoil-oxifenilkarbamát*

tiszta hatóanyag részaránya **100 g/l**

technikai hatóanyag specifikációja Makhteshim Annex II dokumentáció

2.4.3. hatóanyag

ISO név **fenmedifám**

CAS szám 13684-63-4

IUPAC név *metil-3-(metilkarbamoiloxi)karbanilát*

tiszta hatóanyag részaránya **100 g/l**

technikai hatóanyag specifikációja FCS Annex II dokumentáció

3. Az előírt minőségi követelmények:

3.1. hatóanyag tartalom

3.1.1. **etofumezát** (HPLC/UV) **18,5 ± 1,1 % (m/m)**

3.1.2 **dezmedifám** (HPLC/UV) **9,3 ± 0,6 % (m/m)**

3.1.3 **fenmedifám** (HPLC/UV) **9,3 ± 0,6 % (m/m)**

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell feleljen az „SE” formuláció FAO követelményeinek

Megjelenés: törtfehér színű, olajos szagú, homogén folyékony anyag

Relatív sűrűség (20°C): 1,08

pH (1%-os oldat): 4,0

Viszkozitás (40°C, 12 rpm): 1175 mPa.s

Felületi feszültség (1%-os oldat 25°C): 37,2 mN/m

Tájékoztató jellegű adatok:

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések <u>maximális</u> száma	Két kezelés közt eltelt <u>minimális</u> időtartam	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Az utolsó kezelés fenostádiuma
cukorrépa, takarmányrépa	magról kelő kétszikű gyomnövények	3	10 nap	1,0	200-300	4 valódi leveles állapot

Előírt növényvédelmi technológia:

Cukorrépában és takarmányrépában a készítményt posztemergensen kell kijuttatni, osztott kezelések formájában, a magról kelő kétszikű gyomfajok érzékeny fenológiai állapotához igazítva.

Az első kezelést a magról kelő kétszikű gyomnövények szik-2 valódi leveles állapotában kell elvégezni 1,0 l/ha dózissal, a második kezelést ezt követően 10-12 nap múlva 1,0 l/ha dózissal. Amennyiben a gyomosodás ezt szükségessé teszi a második kezelést követő 10-12 nap múlva kerülhet sor a harmadik kezelésre 1,0 l/ha szerfelhasználással.

A készítmény egyszikű gyomnövények ellen nem hatékony, ezért ezek ellen preemergens alapkezelésben kell részesíteni a cukorrépát.

Erős napsütésben, 25°C fok feletti hőmérsékleten tilos kezelni a készítménnyel a cukorrépát, ilyenkor a permetezést a hűvösebb, esti órákban kell elvégezni!

Növényi kórokozók, állati kártevők által legyengített, vagy egyéb más okból legyengült cukorrépát tilos a készítménnyel kezelni!

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

5. A növényvédő szer emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:

5.1. veszélyjelek, osztályozás, R-, S-, és különleges S-mondatok

Veszélyjel:



környezeti veszély

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):

>2000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

közepesen veszélyes

Méhveszélyesség:

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség toxicitás alapján:*

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján:*

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

R-mondatok:

R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

S-mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad

S 57 A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni

* Címkén nem feltüntetendő adat

különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket!
(A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

5.2. várakozási idők5.2.1. *Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap*5.2.2. *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:*

kultúra	várakozási idő
cukorrépa, takarmányrépa	előírt technológia szerinti felhasználás esetén nem szükséges

5.3. munkaegészségügyi óvórendszabályok:5.3.1. *egyéni védőfelszerelés*5.3.1.1. *előkészítőknak* előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges5.3.1.2. *kijuttatóknak* előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. *elsősegélynyújtás, terápia:* Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. *Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

5.3.3. *ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs**5.4. egyéb környezetvédelmi előírások:**

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

(219/2004 (VII.21.) és a 123/1997. (VII.18.) Korm. Rend. alapján)

6. A növényvédő szer kiszereleése, csomagolása:6.1. *a kiszereleés térfogata/tömege: 1 l, 5 l*6.2. *a csomagolószer anyaga:* HDPE/EVOH (1 l flakon) , PE/PA COEX (5 l kanna)**7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös helyen, szabályos növényvédő szer raktárban **3 év.**

8. Forgalmazási kategória**I.**

Budapest, 2012. június 15.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából:

Jordán László
igazgató

P.H.